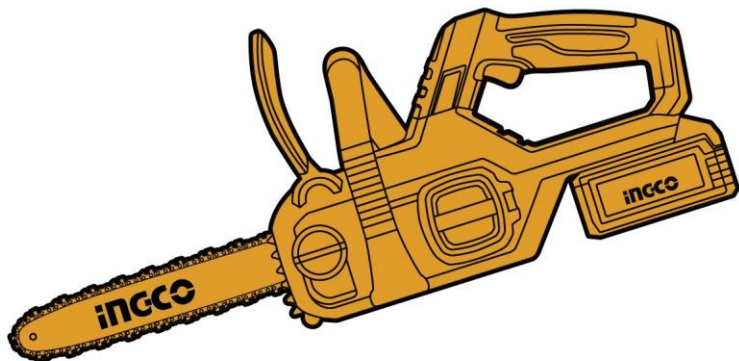


INGCO®

www.ingco.com

PRODUCT MANUAL

Аккумуляторная цепная пила



CGSLI20126 CGSLI201262 CGSLI20126xy
CGSLI201262xy UCGSLI201262 UCGSLI20126xy
UCGSLI201262xy

x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1) Безопасность рабочей зоны

- a) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны. Загроможденные или темные участки могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) Не подпускайте детей и прохожих во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.

2) Электробезопасность

- a) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами. Немодифицированные вилки и подходящие розетки снизят риск поражения электрическим током.
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.

Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

- d) **Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.**
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.**
- f) **Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.**

3) Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.**
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.**
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструменты с включенным выключателем может**

привести к несчастным случаям.

- d) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- e) **Не переусердствуйте. Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие.** *Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь правильно. Не надевайте свободную одежду или украшения.** *Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.*
- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** *Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.*
- h) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструмента.** *Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.*

4) Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту.** *Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.*
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** *Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.*
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента.** *Такие*

профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.**
- e) **Обслуживайте электроинструменты и аксессуары. Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.**
- f) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают и их легче контролировать.**
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.**
- h) **Держите рукоятки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира. Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.**

5) Использование и уход за аккумуляторным инструментом

- a) **Заряжайтесь только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.**
- b) **Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными блоками. Использование любых других аккумуляторных блоков может создать риск получения травм и возгорания.**

- c) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять одну клемму с другой. *Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или возгоранию.*
- d) При ненадлежащем использовании жидкость может выделяться из аккумулятора; избегайте контакта. При случайном попадании промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. *Жидкость, выброшенная из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
- e) Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, которые повреждены или модифицированы. *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.*
- f) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. *Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.*
- g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкции. *Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.*

6) Сервис

- a) Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту электроинструмента с использованием только идентичных запасных частей. *Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.*
- b) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные блоки. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными сервисными центрами*

Срок службы

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Условия хранения и транспортировки

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиями хранения. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиями перевозки.

Срок хранения: 3 года

Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Сохраните эти инструкции.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте только оригинальные батарейки. Использование неоригинальных или модифицированных батареек может привести к разрыву батареи, что приведет к возгоранию, травмам и повреждениям. Это также аннулирует гарантию на инструмент, а заряженные и темные участки могут привести к несчастным случаям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- a) Не демонтируйте, не вскрывайте и не уничтожайте вторичные элементы или батареи.
- b) Храните батарейки в недоступном для детей месте. Использование батареи детьми должно быть под присмотром. Особенно держите маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.
- c) Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если был проглочен элемент или батарейка.
- d) Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- e) Не допускайте короткого замыкания элемента или батареи. Не храните элементы или батареи беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замыкаться друг на друга или быть замкнуты другими металлическими предметами.
- f) Не извлекайте элемент или батарею из оригинальной упаковки до тех пор, пока это не потребуется для использования.
- g) Не подвергайте элементы или батареи механическому воздействию.
- h) В случае утечки клетки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт был зафиксирован, промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- i) Не используйте никаких зарядных устройств, кроме специально предназначенных для использования с оборудованием.
- j) Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и убедитесь в правильном использовании.
- k) Не используйте элементы или батареи, которые не предназначены

для использования с оборудованием.

- l) Не смешивайте элементы разного производства, емкости, размера или типа в одном устройстве.
- m) Всегда приобретайте аккумулятор, рекомендованный производителем устройства для оборудования.
- n) Содержите элементы и батареи в чистоте и сухости.
- o) Если они загрязнились, протрите клеммы элемента или аккумулятора чистой сухой тканью.
- p) Вторичные элементы и батареи необходимо зарядить перед использованием. *Всегда используйте правильное зарядное устройство и обратитесь к инструкциям производителя или руководству по оборудованию для получения надлежащих инструкций по зарядке.*
- q) Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- r) После длительных периодов хранения может потребоваться зарядка и разрядка элементов или батарей для достижения максимальной производительности.
- s) Сохраните оригинальную литературу по продукту для использования в будущем.
- t) Используйте элемент или батарею только в том приложении, для которого они были предназначены.
- u) По возможности извлекайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- v) Утилизируйте правильно.

Советы по поддержанию максимального времени автономной работы

- a) Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. *Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, если вы заметите снижение мощности инструмента.*
- b) Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. *Перезаряд сокращает срок службы аккумулятора.*
- c) Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре 10°C-40°C (50°F-104°F). *Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.*

- d) Заряжайте аккумуляторный блок, если вы не используете его в течение длительного периода (более полугода).

Важные инструкции по технике безопасности для аккумуляторного блока

- a) Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предостерегающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и) продукте, использующем аккумулятор.
- b) Не разбирайте батарейный блок.
- c) Если время работы стало чрезмерно коротче, немедленно прекратите работу. *Это может привести к риску перегрева, возможным ожогам и даже взрыву.*
- d) Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. *Это может привести к потере зрения.*
- e) **Не закорачивайте аккумуляторный блок:**
- Не прикасайтесь к клеммам с каким-либо проводящим материалом.
 - Избегайте хранения аккумуляторного блока в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.
 - Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.
 - Короткое замыкание аккумулятора может стать причиной большого протекания тока, перегрева, возможных ожогов и даже поломки.
- f) Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).
- g) Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. *Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.*
- h) Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить батарею.
- i) Не используйте поврежденный аккумулятор.
- j) Соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации аккумулятора.

Система защиты инструмента / аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта

система автоматически отключает питание двигателя, продлевая срок службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или батарея находятся в одном из следующих условий:

Защита от перегрузки

Когда батарея работает таким образом, что она потребляет аномально высокий ток, инструмент автоматически останавливается без каких-либо индикаций. В этой ситуации выключите инструмент и остановите приложение, вызвавшее его перегрузку. Затем включите инструмент для перезагрузки.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этой ситуации дайте инструменту/батарее остыть, прежде чем снова включать инструмент.

Транспортировка

Аккумуляторы соответствуют всем применимым правилам транспортировки в соответствии с отраслевыми и законодательными стандартами (для получения дополнительной информации обратитесь к производителю).

Транспортировка аккумуляторов может привести к возгоранию, если клеммы аккумулятора случайно соприкоснутся с проводящими материалами. При транспортировке аккумуляторов убедитесь, что клеммы аккумулятора защищены и хорошо изолированы от материалов, которые могут соприкоснуться с ними и вызвать короткое замыкание.

Информация, представленная в этом разделе руководства, предоставлена добросовестно и считается точной на момент создания документа. Тем не менее, никаких гарантий, явных или подразумеваемых, не предоставляется. Покупатель несет ответственность за то, чтобы его деятельность соответствовала действующим нормам.

Охрана окружающей среды

Раздельный сбор. Этот продукт нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если в один прекрасный день вы обнаружите, что ваш продукт нуждается в замене, или если он вам больше не нужен, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сделайте этот продукт доступным для отдельного сбора.

Раздельный сбор использованных продуктов и упаковки позволяет перерабатывать материалы и использовать их повторно. Повторное использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Местные правила могут предусматривать раздельный сбор электротоваров из дома, на муниципальных свалках или розничным продавцом при покупке нового товара.

Аккумуляторная батарея

Этот аккумуляторный блок с длительным сроком службы необходимо подзаряжать, если он не может выдавать достаточную мощность на работах, которые раньше выполнялись легко. По окончании его технического срока службы утилизируйте его с должной заботой об окружающей среде:

- Полностью разрядите аккумуляторную батарею, затем извлеките ее из инструмента.
- Литий-ионные элементы подлежат вторичной переработке. Отнесите их к своему дилеру или на местную станцию утилизации. Собранные аккумуляторные батареи будут переработаны или утилизированы надлежащим образом.

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ

	Перед использованием прочитайте инструкцию.
	Соответствие СЕ.
	Тревога о безопасности. Пожалуйста, используйте только те аксессуары, которые поддерживает производитель.
	Носите защитные очки, защиту слуха и маску для пыли.
	Наденьте защиту для головы
	Остерегайтесь отдачи пилы и избегайте контакта с кончиком прутка
	Не подвергайте воздействию дождя
	Носите защитные перчатки
	Отходы электроэнергии не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, перерабатывайте там, где есть объекты. Обратитесь к местным органам власти или продавцу по вопросам переработки.
	Всегда перерабатывайте батареи.

	Контакт с кончиком может привести к резкому движению направляющей вверх и назад, что может привести к серьезным повреждениям
	Контакт кончика направляющей с любым объектом следует избегать
	Всегда используйте обе руки при работе с цепной пилой
	Аварийный трансформатор
	Используйте и храните зарядное устройство только в помещении.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения о безопасности цепной пилы

- a) **Держите все части корпуса подальше от цепи пилы, когда обрезка работает.** *Перед началом работы с обрезкой убедитесь, что цепь пилы ни с чем не соприкасается. Мгновение невнимательности при работе с обрезочными пилами может привести к запутыванию вашей одежды или тела в цепи пилы.*
- b) **Всегда держите пилу для обрезки правой рукой на задней рукоятке, а левой — на передней рукоятке.** *Держать пилу с обратной рукой увеличивает риск травм и никогда не следует применять.*
- c) **Держите электроинструмент только изолированными поверхностями, так как цепь пилы может соприкаться с скрытой проводкой.** *Цепи пил, контактирующие с активным проводом, могут привести к активизации открытых металлических частей электроинструмента и вызвать электрический шок у оператора*
- d) **Носите защитные очки.** *Рекомендуется дополнительное защитное снаряжение для слуха, головы, рук, ног и ступней. Адекватная защитная одежда снизит количество травм от летающих обломков или случайного контакта с цепью пилы.*
- e) **Не используйте обрезочную пилу на дереве, на лестнице, с крыши или с любой неустойчивой опоры.** *Работа обрезочной пилы таким образом может привести к серьёзным травмам.*
- f) **Всегда держите правильную опору и используйте цепную пилу только на неподвижной, надёжной и ровной поверхности.** *Скользкие или нестабильные поверхности, такие как лестницы, могут привести к потере баланса или контроля цепной пилы.*
- g) **При отсечении натяжной конечности будьте внимательны к откачиванию назад.** *Когда натяжение в древесных волокнах освобождается, пружинная ветка может ударить оператора и/или вывести пилу из контроля.*
- h) **Будьте крайне осторожны при резке кисти и саженцев.** *Тонкий материал может зацепиться за цепь пилы и быть подвернутой к вам или выбить вас из равновесия.*
- i) **Держите пилу за переднюю ручку с выключенной пилой и подальше от тела.** *При транспортировке или хранении пилы всегда*

устанавливайте крышку направляющей планки. *Правильное обращение с обрезочной пилой снижает вероятность случайного контакта с цепью движущейся пилы.*

- ж) Следуйте инструкциям по смазке, натяжению цепи и замене штанги и цепи.** *Неправильно натянутая или смазанная цепь может либо порваться, либо увеличить риск отката.*
- к) Только рубить древесину.** *Не используйте обрезку для непредназначенных целей. Например: не используйте рубильную пилу для резки металла, пластика, кладки или не деревянных строительных материалов. Использование секторной пилы для операций, отличных от запланированных, может привести к опасной ситуации.*

Причины и предотвращение отката оператором

Откат может возникать, когда нос или кончик направляющей соприкасается с предметом, или когда дерево сжимается и защемляет цепь пилы в разрезе.

Контакт с кончиком в некоторых случаях может вызвать внезапную обратную реакцию, поднимая направляющую вверх и обратно в сторону оператора.

Зажать цепь пилы вдоль верхней части направляющей может быстро оттолкнуть направляющую обратно к оператору.

Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезным личным травмам

травма. Не полагайтесь исключительно на защитные устройства, встроенные в вашу пилу. Как пользователю обрезочной пилы, вы должны предпринять несколько шагов, чтобы ваши рубочные работы были защищены от несчастных случаев или травм.

Откат возникает из-за неправильного использования пилы и/или неправильных процедур работы или условий, и его можно избежать, приняв соответствующие меры предосторожности, как указано ниже:

- а) Держите крепкий хват:** *большие и пальцы обхватывают рукоятки пилы, обе руки держат пилу и располагайте тело и руку, чтобы противостоять силам отдачи.* Силы отката могут контролироваться оператором при соблюдении соответствующих мер предосторожности. Не отпускайте пилу для обрезки.

- b) **Не вытягивайтесь слишком далеко и не режете сверх плеч.** Это помогает предотвратить непреднамеренный контакт с кончиком и позволяет лучше контролировать пилу в непредвиденных ситуациях.
- c) **Используйте только замену стержней и цепи, указанные производителем.** Неправильная замена направляющих и цепей пил может привести к разрыву цепи и/или отдаче.
- d) **Следуйте инструкциям производителя по заточке и обслуживанию цепи пилы.** Уменьшение высоты глубины может привести к увеличению отскока.

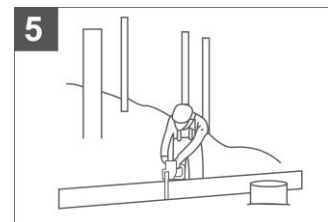
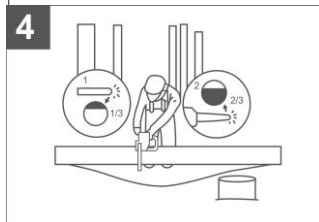
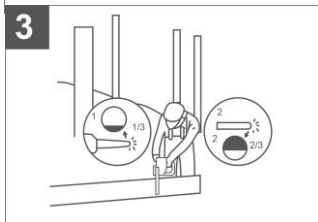
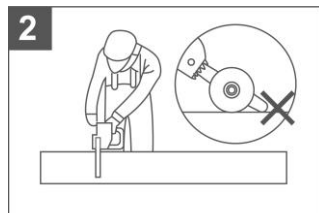
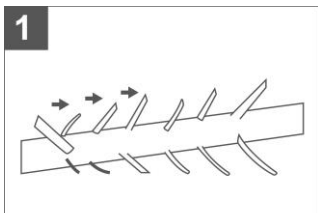
ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при предполагаемом использовании прибора всегда существует остаточный риск, который нельзя предотвратить. В зависимости от типа и конструкции прибора могут возникать следующие потенциальные опасности:

- Контакт с обнажёнными зубьями цепи пилы (опасность реза).
- Доступ к вращающейся цепи пилы (опасности реза).
- Непредвиденное, резкое движение направляющей (опасности для реза).
- Выброшена из деталей цепи пилы (опасность резки при инъекции).
- Выброшена из частей заготовки.
- Контакт кожи с маслом.
- Потеря слуха, если не требуется использование ушной защиты во время работы.

Сохраните эти инструкции

Инструкции по правильным техникам обработки конечностей и пересечения



1. Оборвать ветки дерева

Гибинг — это удаление веток с упавшего дерева. При обработке ветви оставляйте более крупные нижние ветви, чтобы поддерживать бревно над землёй. Удалите маленькие конечности одним разрезом, как показано на рисунке 1. Ветки, находящиеся под натяжением, следует обрезать снизу вверх, чтобы не застрять обрезочную пилу.

2. Бросаться на бревно

Бакинг — это нарезка бревна на длины. Важно убедиться, что ваша опора твёрдая, а вес равномерно распределен на обе ноги. По возможности бревно следует поднимать и поддерживать с помощью ветвей, бревен или клинков. Следуйте простым инструкциям для удобства резки.

Когда бревно поддерживается по всей длине, как показано на рисунке 2, его вырезают сверху (over-buck), избегайте контакта с землёй, так как это значительно снижает резкость цепи.

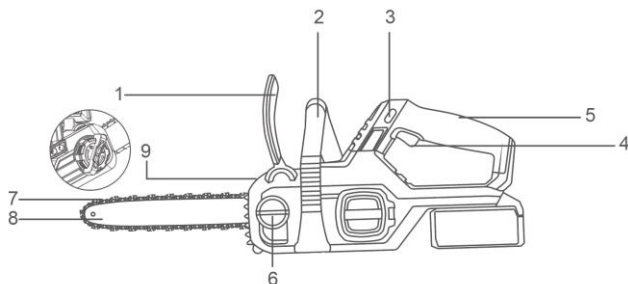
Когда бревно поддерживается с одного конца, как показано на рисунке 3, отрежьте диаметр на 1/3 от нижней стороны (нижняя часть) (1). Затем сделайте готовый разрез, перекрывая (2), чтобы встретиться с первым разрезом.

При подъёме на склоне всегда стойте на подъёмной стороне бревна, как показано на рисунке 5. При «разрезании» для полного контроля спустите давление резки ближе к концу разреза, не ослабляя хватку на рукоятках пилы. Не позволяйте цепи касаться земли. После завершения резки дождитесь, пока цепь пилы остановится, прежде чем двигать обрезку. Всегда останавливайте мотор перед переходом с дерева на дерево.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Цепная пила предназначена для пиления деревьев, стволов, веток, деревянных балок, досок и т. д. Разрезы можно распиливать по волокнам или поперек волокон. Этот продукт не подходит для распилки минеральных материалов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Компоненты

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Рычаг цепного тормоза (наручник) | 6. Крышка для залива масла |
| 2. Передняя рукоятка | 7. Цепь |
| 3. Кнопка блокировки | 8. Направляющая полоса |
| 4. Выключатель Вкл/Выкл | 9. Ручка замка крышки цепи / Ручка натяжения цепи |
| 5. Задняя рукоятка | |

* Не все иллюстрированные или описанные аксессуары входят в стандартную доставку.

Аксессуары

1. Цепь пилы 12" 1 шт
2. Направляющая планка 12" 1 шт

Технические характеристики

Тип	CGSLI
Модель	CGSLI20126 CGSLI201262 CGSLI20126xy CGSLI201262xy
Напряжение	d.c. 20В макс.
Длина планки	300 мм (12")
Шаг цепи	3/8"
Емкость масляного бака	150 мл
Колея цепи	0.043"

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение в конце модели "x" и "y" означает

x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- В связи с нашей постоянной программой исследований и разработок приведенные здесь спецификации могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики и аккумуляторный блок могут отличаться в зависимости от страны.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вибрация и шумовые выбросы при фактическом использовании электроинструмента могут отличаться от заявленного значения в зависимости от способов его использования, особенно от типа обработки заготовки, в зависимости от следующих примеров и других вариаций способа использования.

Как используется инструмент и какие материалы нарезают или сверлят.

Инструмент в хорошем состоянии и хорошо обслуживается. Использовать правильный аксессуар для инструмента и убедиться, что он острый и в хорошем состоянии.

Плотность рукоятки на рукоятках и использование антивибрационных аксессуаров.

И инструмент используется так, как задумано в его конструкции и этих инструкциях.

Этот инструмент может вызвать синдром вибрации руки-руки, если его использование недостаточно контролируется.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если быть точным, оценка уровня воздействия в реальных условиях использования также должна учитывать все этапы рабочего цикла, такие как моменты, когда инструмент выключен и когда он работает в режиме простоя, но фактически не выполняет свою задачу. Это может значительно снизить уровень воздействия за весь рабочий период. Это помогает минимизировать риск вибрации и воздействия шума.

Всегда используйте острые зубила, сверла и лезвия.

Поддерживайте этот инструмент в соответствии с этими инструкциями и хорошо смазывайтесь (где это уместно).

Если инструмент будет использоваться регулярно, инвестируйте в антивибрационные и шумовые аксессуары.

Планируйте рабочий график так, чтобы использовать инструменты с высокой вибрацией на несколько дней.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как указано ниже:

Продукт	Аккумуляторный блок			
Модель	Тип	Номинальное напряжение	Номинальная вместимость	Вес нетто
FBLI2001 FBLI2001xy	Литий-ионный	18,5 В постоянного тока. 20 В макс.	2.0 Ач	0,39 кг
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0 Ач	0,66 кг
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0 Ач	0,69 кг
FBLI2123 FBLI2123xy	Литий-ионный (ячейки с распределённым токосъёмом)	18 В постоянного тока. 20 В макс.	4.0 Ач	0,57 кг
FBLI2125 FBLI2125xy			5.0 Ач	0,59 кг

ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

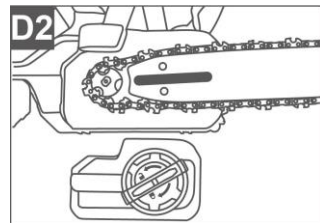
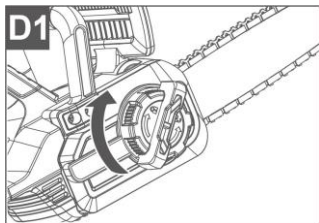
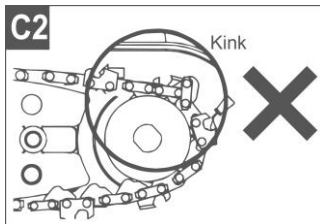
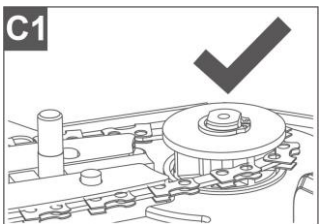
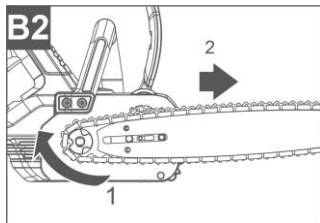
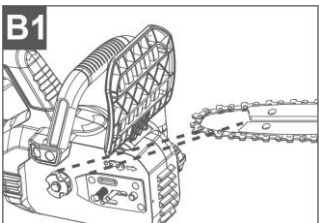
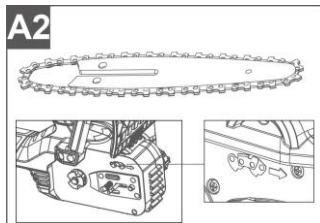
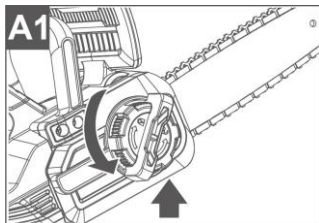
x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

Продукт	Зарядное устройство для аккумулятора			
Модель	Входное напряжение	Исходное номинальное напряжение	Исходный номинальный ток	Вес нетто
FCLI2001 FCLI2001xy	220-240 В ~50/60 Гц	20 В постоянного тока.	2 А	0,255 кг
FCLI20411 FCLI20411xy	220-240 В ~50/60 Гц	20 В постоянного тока.	4 А	0,325 кг

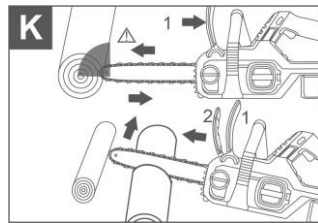
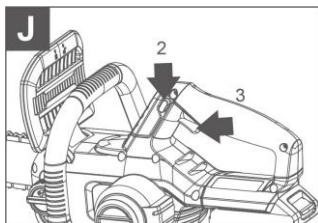
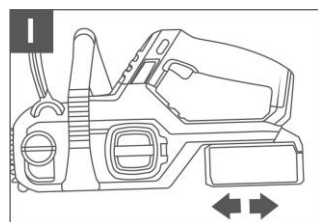
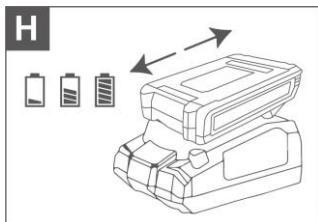
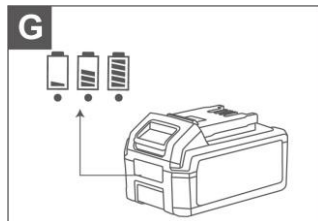
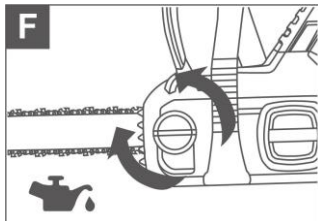
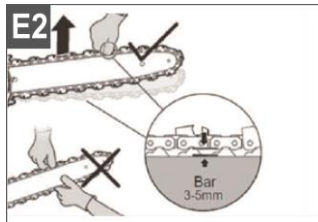
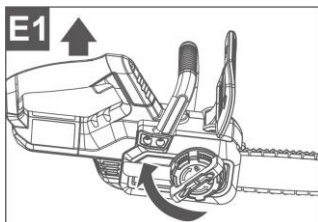
ПРИМЕЧАНИЕ: Буквенное обозначение “x” и “y” в модели означает

x (пусто; 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; E, S, A, M); y (пусто, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

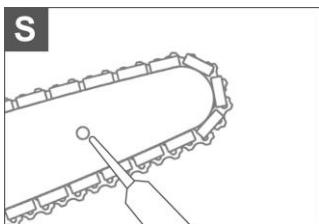
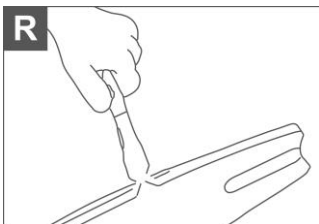
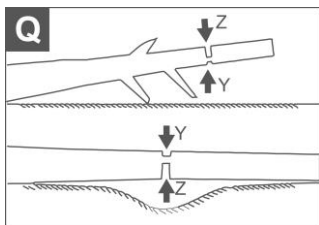
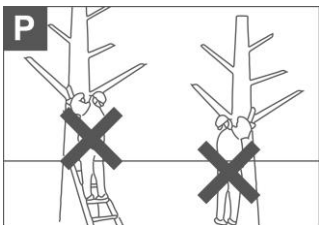
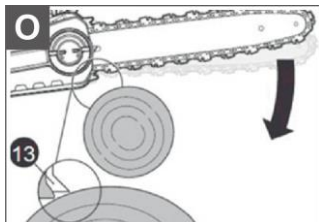
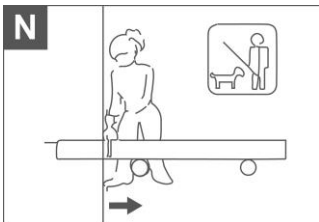
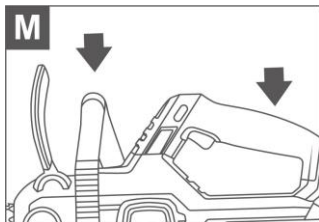
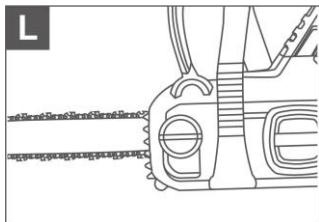
ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Сборка

ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте аккумулятор до полной сборки.
- Всегда используйте перчатки при работе с цепочкой.

Сборка цепи и направляющей балки

- a) Аккуратно распаковывайте все детали. Снимите крышку корпуса, повернув ручку крышки корпуса против часовой стрелки. (см. Рис A1)
- b) Поставьте пилу для обрезки на твёрдую, ровную поверхность.
- c) Используйте только настоящие производственные цепи или рекомендованные для направляющей планки.
- d) Вставьте цепь в паз вокруг направляющего. Убедитесь, что цепь находится в правильном направлении, сравнив её с иконкой цепи на направляющем планке. Убедитесь, что натяжная пластина переключателя направлена наружу. (см. рисунок A2)
- e) Поставьте цепь на ведущую звездочку, чтобы болт крепления и язычок для расположения на колодке балки помещались в ключ отверстия направляющей планки. (см. Рис B1, B2)
- f) Убедитесь, что все детали правильно расположены и удержите цепь и направляющую в ровном положении. Убедитесь, что тяги привода полностью встроены в звездочку привода (см. рисунок C1), чтобы избежать изгиба, как показано на рисунке C2.
- g) Если возникает скручивание, поднимите цепь на направляющей планке прямо перед изгибом и затем вытяните его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Цепь должна свободно вращаться и не иметь изгибов.

- h) Поверните ручку натяжения цепи против часовой стрелки как минимум два полных оборота. Вы услышите звук, который ослабляет крышку. (см. Рис D1)
- i) После звука поверните ручку натяжения цепи по часовой стрелке, чтобы затянуть цепь. (D1) Если после выполнения этих шагов затягивание всё ещё не работает как надо, снимите запорную крышку ручную и соберите её заново.
- j) Устанавливайте крышку цепи и затягивайте крышку, поворачивая ручку замка цепи по часовой стрелке, а не туго затягивая крышку. (см. Рис D2).

Цепь натяжения

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые цепи пил растягиваются. Часто проверяйте натяжение цепи при первом использовании и затягивайте, когда цепь ослабнет вокруг направляющей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Снятие аккумуляторного блока перед регулировкой натяжения цепи пилы.
 - Режущие кромки на цепи острые. Используйте защитные перчатки при работе с цепью.
 - Всегда поддерживайте правильное натяжение цепи. Ослабленная цепь увеличивает риск отката. Ослабленная цепь может выпрыгнуть из канавки направляющей. Это может повредить оператора и цепочки урона. Ослабленная цепь приводит к быстрому износу цепи, штанги и звездочки.
- a) Поставьте цепную пилу на любую подходящую жирную поверхность.
 - b) Наклоните пилу вперёд (см. Рис E1), где кончик направляющей надвигается вниз. Это уберёт слабины в цепочке.
 - c) Полностью затяните ручку блокировки крышки цепи, повернув её по часовой стрелке. Правильное натяжение цепи достигается, когда цепь можно поднять приблизительно. Половина глубины линии привода от направляющей в центре. Это следует делать одной рукой, чтобы поднять цепь против веса машины. (см. Рис E2)

NOTE:

- Цепь правильно натянута, когда её можно снять с направляющего, а приводное звено находится внутри планки направляющего.
- Цепь растягивается во время резки и теряет должное натяжение. Когда цепь ослабевает, обратитесь к шагам a-s, переведённым выше.

Смазка (см. Рис F)

ВАЖНО!

- Цепная пила не наполнена маслом. Перед использованием важно наполнить его маслом. Никогда не используйте цепную пилу без масла для цепи или на уровне пустого масляного бака, так как это приведёт к серьёзным повреждениям изделия.

- Срок службы цепи и резающая способность зависят от оптимальной смазки. Поэтому цепь автоматически смазывается во время работы.

Бак для заправки масла

⚠ ВНИМАНИЕ! Снятие аккумулятора перед заправкой масляного бака.

- Поставьте цепную пилу на любую подходящую поверхность с крышкой масляного залива, направленной вверх.
- Очистите область вокруг крышки масляного залива тканью и откройте крышку, повернув её против часовой стрелки.
- Добавьте масло для стержней и цепи, пока бак не заполнится.
- Избегайте попадания грязи или мусора в масляный бак, закрывайте крышку масляного залива и затяните его, поворачивая по часовой стрелке до ручного затягивания.

⚠ ВАЖНО!

- Для вентиляции масляного бака между крышкой масляного залива и сито предусмотрены небольшие вентиляционные каналы, чтобы предотвратить утечку и обеспечить горизонтальное положение машины в неиспользуемом положении.
- Важно использовать только рекомендованное стандартное масло для стержня и цепи (Класс: ISO VG32), чтобы избежать повреждений цепной пилы. Её можно найти в магазине, где вы купили пилу, или в вашем местном хозяйственном магазине. Никогда не используйте переработанное или старое масло. Использование неодобренного масла аннулирует гарантию.
- Не глотайте. Если проглотите, немедленно вызовите врача. Держитесь вне досягаемости детей.
- Храните вдали от тепла или открытого огня.

Проверка автоматического масленщика

Правильную работу автоматической смазки можно проверить, запустив цепную пилу и направив кончик направляющей цепи на кусок картона или бумаги на земле. Если на картоне появляется увеличивающийся масляный паттерн, автоматический маслитель работает нормально. Если масляной схемы нет, несмотря на полный нефтяной резервуар, обратитесь в службу поддержки клиентов или к утверждённому сервисному агенту.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Не касайтесь земли цепью. Убедитесь, что зазор безопасности составляет 30 см.

Эксплуатация

Перед использованием беспроводного инструмента

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Оригинальное зарядное устройство и аккумуляторный блок специально разработаны для совместной работы, поэтому не пытайтесь использовать другие устройства. Никогда не вставляйте и не впускайте металлические предметы в зарядное устройство или аккумуляторные соединения из-за электрической неисправности и опасности.
- Если аккумулятор не заряжен, нужно зарядить один раз перед использованием.
- Используйте только оригинальные зарядные устройства и аккумуляторы.

Проверка состояния заряда аккумулятора (см. Рис G)

Уровень батареи можно узнать по индикатору батареи, нажав кнопку рядом с индикаторами.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Рисунок G применяется только к аккумуляторному блоку с индикатором батареи.

Зарядка аккумулятора (см. Рис H)

Литий-ионный аккумулятор защищён от глубокого разряда. Когда батарея разряжается, машина отключается с помощью защитной цепи. Каждый аккумулятор должен быть полностью заряжен перед первым использованием. В тёплой среде или после интенсивного использования аккумулятор может стать слишком горячим для зарядки. Дайте батарее время остыть перед повторной зарядкой.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Всегда полностью заряжайте обе батарейки одновременно. Более

подробную информацию можно найти в инструкции к зарядке.

Чтобы снять или установить аккумуляторный блок (см. Рис I)

Нажмите кнопку сброса аккумулятора, чтобы снять аккумуляторные блоки из инструмента. После зарядки вставьте аккумуляторные блоки в порты аккумуляторов. Достаточно простого нажатия и лёгкого давления, пока не прозвучит щелчок. Проверьте, полностью ли аккумулятор защищён.

⚠ ОСТОРОЖНО!

При снятии аккумулятора держите его крепко, чтобы избежать падения и травм.

Включение и выключение (см. Рис J)

⚠ ВНИМАНИЕ!

Проверьте аккумуляторные блоки перед использованием беспроводного инструмента. Используйте только оригинальный аккумуляторный блок.

Нажмите кнопку блокировки, затем полностью включите/выключите и удержите в этом положении. Теперь можно освободить кнопку блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для включения пилы необходимо активировать тормоз цепи.

Рычаг цепного тормоза (см. Рис K)

Рычаг цепного тормоза — это предохранительный механизм, активируемый через переднюю защитную защиту при отбрасывании.

Цепь мгновенно прекращается.

Следующая проверка функций должна проводиться с регулярными интервалами. Потяните переднюю рукоятку к оператору (позиция 1)

Чтобы активировать цепной тормоз, толкните передний защитный щиток вперёд (позиция 2).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если пила не может завестись, даже если она правильно собрана и работает с полностью заряженными аккумуляторами, проверьте, стоит ли рычаг тормоза цепи в правильном положении (позиция 1).

Вырезка

⚠ ВАЖНО!

Масляный бак заполнен? Проверьте окно уровня масла перед запуском

и регулярно во время работы (см. Рис L). Заправляйте масло, когда уровень масла низкий.

- a) Проверяйте недавно заменённое натяжение цепи примерно каждые 10 минут во время работы.
- b) Установка аккумуляторного блока в машину.
- c) Убедитесь, что участок бревна не лежит на земле. Это поможет цепи не касаться земли при разрезе бревна. Касаться земли во время движения цепи опасно и затупить цепь.
- d) Используйте обе руки, чтобы захватить пилу. Всегда используйте левую руку, чтобы схватить переднюю ручку, и правую — за заднюю. Используйте крепкий хват. Большие и пальцы должны обвивать рукоятки пилы. (см. Рис M)
- e) Проверяйте недавно заменённое натяжение цепи примерно каждые 10 минут во время работы.
- f) Установка аккумуляторного блока в машину.
- g) Первому пользователю должно, как минимум, практиковаться в рубке бревен на коня-пилу или колыбель.
- h) Убедитесь, что участок бревна не лежит на земле. Это поможет цепи не касаться земли при разрезе бревна.
- i) Касаться земли во время движения цепи опасно и затупить цепь.
- j) Используйте обе руки, чтобы захватить пилу. Всегда используйте левую руку, чтобы схватить переднюю ручку, и правую — за заднюю. Используйте крепкий хват. Большие и пальцы должны обвивать рукоятки пилы. (см. рисунок M)
- k) Убедитесь, что ваша опора твёрдая. Держите ширину стоп и плеч друг от друга. Равномерно распределяйте вес на обе ноги.
- l) Когда готовы сделать разрез, полностью нажмите кнопку блокировки правым большим пальцем и нажмите на спусковой крючок. Это включит пилу. Отпустив спусковой крючок, пила выключается. Убедитесь, что пила работает на полной скорости, прежде чем начинать резку.
- m) При начале распилки медленно прикладывайте движущуюся цепь к дереву. Дерево должно быть максимально близко к корпусу пилы. Держите пилу крепко на месте, чтобы избежать возможного подпрыгивания или скользящего движения (бокового движения) пилы.
- n) Направляйте пилу с лёгким давлением и не прикладывайте чрезмерное

усилие, давая пиле выполнять свою работу. Мотор перегрузится и может сгореть. Он будет выполнять свою работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую была задумана.

- о) Снимите пилу из разреза, когда пила работает на полной скорости. Остановите пилу, отпустив переключатель включения/выключения. Убедитесь, что цепь остановилась перед установкой, отпустив выключатель включения/выключения. Убедитесь, что цепь остановилась, прежде чем ставить пилу.
- р) Продолжайте практиковаться на обрезках бревен в надёжной рабочей зоне, пока не почувствуете себя комфортно, используя плавные движения и ровный темп резки.

Средства защиты от отскока

Эта пила имеет цепь с низким отдачей и уменьшенную направляющую планку. Оба предмета снижают вероятность отскока. Однако с этой пилой всё равно может возникать откат.

Следующие шаги помогут снизить риск отката.

- Используйте обе руки, чтобы держать пилу, пока пила работает. Используйте крепкий хват. Большие и пальцы должны обвивать рукоятки пилы.
- Держите все защитные механизмы на пиле. Убедитесь, что они работают правильно.
- Не переулубляйтесь и не режете выше уровня плеч.
- Сохраняйте твёрдую опору и равновесие всегда.
- Встаньте чуть левее от пилы. Это не даёт вашему телу находиться в прямой линии цепи.
- Не позволяйте носу направляющей направляющей касаться чего-либо, когда цепь движется.
- Никогда не пытайтесь резать два бревна одновременно. Рубите только одно бревно за раз.
- Не закапывайте нос направляющей и не пробуйте глубокий разрез (сверлить дерево с помощью направляющей балки).
- Обратите внимание на смещение дерева или другие силы, которые могут зажать цепь.
- Будьте крайне осторожны при повторном входе в предыдущий разрез.

- Используйте только цепь с низкой отдачей и направляющую, которые были в комплекте с этой цепной пилой или рекомендованы.
- Никогда не используйте тупую или ослабленную цепь. Держите цепь острым с правильным натяжением.

Как безопасно пользоваться пилой

- Цепную пилу используйте только с надёжной опорой.
- Держите цепную пилу справа от тела (см. рисунок N).
- Цепь должна работать на полной скорости, прежде чем коснётся дерева.
- Используйте шипы для бампера, чтобы закрепить пилу на дереве, прежде чем начать резать.
- Используйте шипы бампера как опору при резке. (см. Рис O)
- Не используйте цепную пилу с полностью вытянутыми рычагами, не пытайтесь пилить участки, до которых трудно добраться, и не стойте на лестнице во время пиления (см. Рис P).
- Никогда не используйте цепную пилу выше уровня плеч для резки древесины под натяжением (см. Рис P)

⚠ ВНИМАНИЕ!

При резке конечности, находящейся под напряжением, будьте крайне осторожны. Будьте начеку, если дерево отскочит обратно. Когда натяжение дерева сбрасывается, конечность может отскочить назад и ударить оператора, вызвав серьёзные травмы или смерть.

При пилении бревен, поддерживаемых с обеих сторон, начинайте разрез сверху (Y) примерно на треть диаметра в бревно (над бак), а затем заканчивайте разрез (Z) снизу, чтобы избежать контакта цепной пилы с землёй. При распилке бревен, поддерживаемых только с одного конца, начинайте разрез снизу (Y) примерно на 1/3 диаметра в бревно (ниже бак) и заканчивайте разрез сверху (Z), чтобы избежать раскалывания бревен или заклинивания цепной пилы (см. Рис Q).

Обслуживание пилы

Следуйте инструкциям по обслуживанию в этом руководстве. Правильная чистка пилы, цепи и направляющих может снизить риск отдачи. Осматривайте и обслуживайте пилу после каждого использования. Это увеличит срок службы вашей пилы.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Даже при правильной заточке риск отката может увеличиваться с каждым заточением.

а) Снять аккумуляторный блок

- Когда не используется
- Прежде чем переезжать из одного места в другое
- До обслуживания
- Перед заменой аксессуаров или креплений, таких как цепь и защитная пила

б) Проверять цепную пилу до и после каждого использования.

- Внимательно проверьте пилу, не повреждена ли защита или другая деталь.
- Проверьте наличие повреждений, которые могут повлиять на безопасность оператора или работу пилы.
- Проверьте выравнивание или связывание движущихся частей.
- Проверьте наличие сломанных или повреждённых деталей.
- Не используйте цепную пилу, если повреждение влияет на безопасность или эксплуатацию.
- Закажите ремонт повреждений в авторизованный сервисный центр.

с) Тщательно обслуживайте цепную пилу.

- Никогда не подвергайте пилу воздействию дождя или прямой влаги.
- Держите цепь острой, чистой и смазанной для лучшей и безопасной работы.
- Следуйте шагам, описанным в этом руководстве, чтобы заточить цепь.
- Держите ручки сухими, чистыми и без масла и жира.
- Держите все винты и гайки туго.

г) При обслуживании используйте только идентичные запасные части.

е) Когда вы не используете, всегда храните цепную пилу.

- В высоком или запертом месте, вне досягаемости детей.
- В сухом месте.
- С перекладиной и цепочкой, установленной на месте.

Обслуживание баров

Для максимального срока службы пруна рекомендуется следующее обслуживание.

Планки, которые несут цепь, следует почистить перед хранением инструмента или если штанга или цепь выглядят грязными.

Рельсы следует чистить каждый раз при снятии цепи.

Чтобы почистить барные рельсы.

- Снимите крышку цепи, планку и цепь. (см. раздел сборка)
- Используя проволочную щётку, отвёртку или аналогичный инструмент, удалите остатки из внутренней канавки стержня (см. Рис R).
- Обязательно тщательно очищайте масляные каналы.

Условия, требующие обслуживания цепей и направляющих

- Пила режет в сторону или под углом.
- Пилу нужно протолкнуть через разрез.
- Недостаток масла в перекадину и цепь.

Проверяйте состояние направляющей при каждом заточении цепи. Изношенная направляющая повредит цепь и затруднит резку.

После каждого использования снимайте аккумуляторный блок, очищайте всю опилку с направляющей и отверстия звездочки. Когда верхняя часть рельса неровная, используйте плоскую напильник для восстановления квадратных краёв и боков.

Меняйте направляющую при износе канавки, согнутой или треснувшей направляющей, либо при избыточном нагреве или задирке рельсов. Если нужна замена, используйте только направляющую планку, указанную для вашей пилы в списке ремонтных запчастей или на наклейке, расположенной на цепной пиле.

Замена штанги и цепи

Заменяйте цепь, когда резак слишком изношен для заточения или когда цепь останавливается. Используйте только замену цепи, указанную в этом руководстве.

Перед заточкой цепи проверьте направляющую планку. Изношенная или повреждённая направляющая небезопасна. Изношенная или повреждённая

направляющая повредит цепь. Это также усложнит резку.

Цепь для заточки пилы

⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед обслуживанием снимите аккумуляторный блок. Серьёзные травмы или смерть могут произойти из-за электрического удара или контакта тела с движущейся цепью. Режущие кромки на цепи острые. Используйте защитные перчатки при работе с цепью.

Держи цепь острым. Ваша пила будет резать быстрее и безопаснее. Тупая цепь приведёт к чрезмерному износу звездочек, направляющей планки, цепи и мотора. Если вам приходится вдавливать цепь в дерево, а резать только опилки с небольшим количеством крупных щеп, цепь становится тупой.



Смазочная звездочка

⚠ ВНИМАНИЕ!

При любом обслуживании или обслуживании этого инструмента надевайте прочные перчатки. Всегда снимайте аккумуляторный блок перед любым обслуживанием или обслуживанием этого инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ: при смазке звездочки направляющей не обязательно снимать цепь или планку.

- Очистите руль и звездочку
- С помощью смазочного пистолета вставьте кончик пистолета в смазочное отверстие и введите смазку, пока она не появится на внешнем краю наконечника звездочки. (см. Рис S)
- Чтобы повернуть звездочку, тяните цепь вручную, пока не смазанная сторона звездочки не выровняется с отверстием для смазки. Повторите процедуру смазки.

Охрана окружающей среды

Отходы электроэнергии не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, перерабатывайте там, где есть объекты. Обратитесь к местным властям или продавцу по вопросам отхода.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Таблица устранения неполадок

В следующей таблице приведены проверки и действия, которые вы можете выполнить, если ваша машина работает неправильно. Если они не выявляют и не решают проблему, свяжитесь с вашим сервисным агентом.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Выключите и снимите аккумуляторный блок, прежде чем проверять неисправность.

Симптом	Вероятные причины	Возможная причина
Цепная пила не работает	- Низкий заряд батареи. - Цепной тормоз не в правильном положении	- Заряжайте оба аккумулятора. - Проверьте, стоит ли цепной тормоз в положении 1. - См. подробную информацию о цепном тормозе
Цепная пила работает периодически	- Перегрев. - Слишком сильное давление при резке. - Слабое соединение. Внутренняя проводка неисправна. - Переключатель включения/выключения неисправен.	- Поставьте машину в прохладное, проветриваемое место, чтобы охлаждение. - При резке давление относительно меньше. - Свяжитесь с агентом службы. - Свяжитесь с агентом службы. - Свяжитесь с агентом службы поддержки
Сухая цепь	- Нефти в резервуаре нет. - Вентиляция в крышке масляного залива забита. - Масляный канал забит.	- Доливать масло. - Чистая крышка. - Очистите выход масляного канала.
Тормоз с отдачей / Тормоз с забегом	Тормоз не останавливает цепь.	Свяжитесь с агентом службы.
Цепь/цепная перекадина перегревается	- Нефти в резервуаре нет. - Вентиляция в крышке масляного залива забита. - Масляный канал забит. - Цепь перенапряжена	- Доливать масло. - Чистая крышка. - Очистите выход масляного канала. - Отрегулируйте натяжение цепи.

	• Тупая цепь	• Заточить или заменить цепь
Цепная пила рвёт, вибрирует, плохо пилит	• Натяжение цепи слишком ослаблено. • Тупая цепь. • Цепь изношена. • Зубы цепи направлены в неправильную сторону.	• Отрегулируйте натяжение цепи. • Заточите цепь или замените. • Замените цепь. • Сборка с помощью цепи в правильном направлении.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течение гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- > сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- > быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, салники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- > шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- > замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- > отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- > использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- > выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – является только при диагностике в сервисном центре)
- > механические повреждения электроинструмента
- > возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- > естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанный смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- > порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- > повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- > после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заплаты на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- > поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- > частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие. О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи _____ () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

(Штамп торговой организации)

Исполнитель: INGCО TOOLS CO., LIMITED

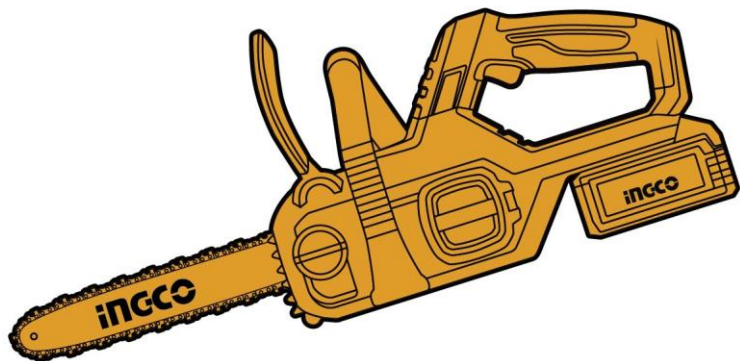
Адрес: №45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China

Филиал исполнитель:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: №20 Dagang Road, Fuzhao Town, Taicang City, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



   **INGCO Global** www.ingco.com

MADE IN CHINA 1025.V01

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China